

OMPI



WO/GA/XIV/ 2

ORIGINAL : anglais

DATE : 30 juillet 1993

ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE GENÈVE

ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIETE INTELLECTUELLE

ASSEMBLEE GENERALE

Quatorzième session (11^e session ordinaire)

Genève, 20 - 29 septembre 1993

QUESTIONS CONCERNANT LE PROJET DE TRAITE SUR LE REGLEMENT DES DIFFERENDS ENTRE ETATS EN MATIERE DE PROPRIETE INTELLECTUELLE

Memorandum du Directeur général

1. En application du programme et du budget établis pour l'exercice biennal 1992-1993 (voir le poste 03.4) dans la première partie du document AB/XXII/2) et adoptés par les organes directeurs de l'OMPI et des unions administrées par l'OMPI lors de leurs sessions de septembre-octobre 1991, le Comité d'experts sur le règlement des différends entre Etats en matière de propriété intellectuelle (ci-après dénommé "comité d'experts") a tenu ses quatrième et cinquième sessions en juillet 1992 et mai 1993. (Les trois premières sessions ont eu lieu au cours de l'exercice biennal 1990-1991.) En outre, en application aussi du programme et du budget susmentionnés, une réunion préparatoire à la Conférence diplomatique pour la conclusion d'un traité sur le règlement des différends entre Etats en matière de propriété intellectuelle (ci-après dénommée "réunion préparatoire") s'est tenue en mai 1993, pendant une partie de la période au cours de laquelle a eu lieu la session du comité d'experts.

2. A sa dernière (cinquième) session, tenue en mai 1993, le comité d'experts a conclu qu'il devra être convoqué pour une session supplémentaire (la sixième) et a demandé au Bureau international d'élaborer pour cette session un nouveau projet du traité et du règlement d'exécution envisagés, ainsi que certains autres documents. Le rapport du comité d'experts fait l'objet du document SD/CE/V/6.

3. La réunion préparatoire, tenue en mai 1993, a de son côté examiné les suggestions faites par le Bureau international en ce qui concerne le document traitant de questions de fond ("proposition de base") à soumettre à la conférence diplomatique, l'ordre du jour et le règlement intérieur proposés pour la conférence diplomatique, les Etats et organisations à inviter à la conférence et la forme et le contenu de l'invitation à adresser au gouvernement de ces Etats et à ces organisations, ainsi que les langues dans lesquelles les documents devront être soumis à la conférence. Les travaux de la réunion préparatoire ont permis de parvenir à une décision sur la plupart de ces questions mais pas sur toutes, et la réunion préparatoire a conclu qu'elle devra être convoquée pour une seconde partie. Le rapport de la réunion préparatoire fait l'objet du document SD/PM/3.

4. Le comité d'experts et la réunion préparatoire ont tous deux recommandé que la sixième session du comité d'experts et la seconde partie de la réunion préparatoire soient convoquées pour la même période. Le projet de programme et de budget pour l'exercice biennal 1994-1995 prévoit la tenue de ces réunions. Le directeur général se propose de convoquer le comité d'experts et la réunion préparatoire pour la période du 14 au 18 mars 1994.

5. En ce qui concerne la conférence diplomatique, le comité d'experts et la réunion préparatoire ont pris note du fait que le directeur général fera des propositions aux organes directeurs, à leur série de réunions de septembre 1993, quant à la date et au lieu de cette conférence.

6. Compte tenu de ce qui précède, il est proposé

i) que le comité d'experts et la réunion préparatoire soient convoqués comme il est indiqué au paragraphe 4 ci-dessus;

ii) que la conférence diplomatique soit convoquée pour une période de trois semaines vers la fin de 1994 ou au cours du premier semestre de 1995, à une date que le directeur général fixera s'il estime que le comité d'experts et la réunion préparatoire ont mené à bien leurs travaux;

iii) que le projet d'ordre du jour de la conférence diplomatique (qui sera appliqué provisoirement jusqu'à ce que la conférence ait adopté son ordre du jour) soit celui qui a été établi par la réunion préparatoire;

iv) que le projet de règlement intérieur de la conférence diplomatique (qui sera appliqué provisoirement jusqu'à ce que la conférence ait adopté son règlement intérieur) soit celui que la réunion préparatoire aura établi;

v) que la liste des Etats et des organisations à inviter à la conférence diplomatique et la qualité dans laquelle ils doivent l'être soient celles qui seront déterminées par la réunion préparatoire;

vi) que les langues des documents préparatoires et de l'interprétation simultanée à la conférence diplomatiques soient celles qui ont été déterminées par la réunion préparatoire;

vii) que la "proposition de base" du traité soit établie par le directeur général sur la base des conclusions du comité d'experts.

8. L'Assemblée générale de l'OMPI est invitée à prendre note des renseignements figurant aux paragraphes 1 à 5 ci-dessus et à se prononcer sur les propositions figurant au paragraphe 6.

WIPO



WO/GA/XIV/ 2

ORIGINAL : English

DATE : July 30, 1993

WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION
GENEVA

WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION

GENERAL ASSEMBLY

Fourteenth Session (11th Ordinary)
Geneva, September 20 to 29, 1993

QUESTIONS CONCERNING THE DRAFT TREATY
ON THE SETTLEMENT OF DISPUTES BETWEEN STATES
IN THE FIELD OF INTELLECTUAL PROPERTY

Memorandum by the Director General

1. In accordance with the Program and Budget for the 1992-93 biennium (see document AB/XXII/2, Part I, item 03(4)), adopted by the Governing Bodies of WIPO and the Unions administered by WIPO at their sessions in September-October 1991, the Committee of Experts on the Settlement of Intellectual Property Disputes Between States (hereinafter referred to as "the Committee of Experts") held its fourth and fifth sessions, in July 1992, and in May 1993. (The first three sessions were held in the 1990-91 biennium.) Furthermore, also in accordance with the said Program and Budget, a Preparatory Meeting for the Diplomatic Conference for the Conclusion of a Treaty on the Settlement of Disputes Between States in the Field of Intellectual Property (hereinafter referred to as "the Preparatory Meeting") was held in May 1993, during a part of the same period as the session of the Committee of Experts.

2. At its last (the fifth) session in May 1993, the Committee of Experts concluded that a further (which will be the sixth) session should be convened. The Committee of Experts requested the International Bureau to prepare for that session a new draft of the proposed Treaty and of the proposed Regulations, as well as certain other documentation. The report of the Committee of Experts is contained in document SD/CE/V/6.

3. The Preparatory Meeting of May 1993, in its turn, examined the suggestions made by the International Bureau as concerns the substantive document ("the basic proposal") to be submitted to the Diplomatic Conference, the proposed agenda and the proposed Rules of Procedure of the Diplomatic Conference, the States and organizations to be invited to it and the form and content of the invitation to the Governments of those States and those organizations, as well as concerns the languages of the documents to be submitted to the Diplomatic Conference. The Preparatory Meeting was able to arrive at decisions on most but not all of these matters, and the Preparatory Committee concluded that it should be convened to meet in a second part. The report of the Preparatory Meeting is contained in document SD/PM/3.

4. The Committee of Experts and the Preparatory Meeting each recommended that the sixth session of the Committee of Experts and the second part of the Preparatory Meeting be convened to meet during the same period. The draft program and budget for the 1994-95 biennium provides for such meetings. The Director General intends to convene the Committee of Experts and the Preparatory Meeting to meet from March 14 to 18, 1994.

5. As concerns the Diplomatic Conference, the Committee of Experts and the Preparatory Meeting noted that the Director General would make proposals to the Governing Bodies at their September 1993 series of meetings, as to the date and venue of the Diplomatic Conference.

6. In view of the above, it is proposed

(i) that the Committee of Experts and the Preparatory Meeting be convened as indicated in paragraph 4, above;

(ii) that the Diplomatic Conference should be convened for a period of three weeks late in 1994 or during the first half of 1995, at a date to be determined by the Director General if he deems that the Committee of Experts and the Preparatory Meeting have completed their tasks;

(iii) that the proposed agenda of the Diplomatic Conference (which would apply provisionally until such time as the Diplomatic Conference adopted its agenda) be the proposed agenda established for it by the Preparatory Meeting;

(iv) that the proposed rules of procedure of the Diplomatic Conference (which would apply provisionally until such time as the Diplomatic Conference adopted its rules of procedure) be the proposed rules of procedure established for it by the Preparatory Meeting;

(v) that the list of the States and organizations to be invited to the Diplomatic Conference and the tentative capacity of each be that which the Preparatory Meeting will determine;

(vi) that the languages of the preparatory documents and of simultaneous interpretation of the Diplomatic Conference be those determined by the Preparatory Meeting;

(vii) that the "basic proposal" of the Treaty be prepared by the Director General on the basis of the conclusions of the Committee of Experts.

7. The General Assembly of WIPO is invited to note the information contained in paragraphs 1 to 5, above, and pronounce itself on the proposals contained in paragraph 6.